

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
29.07.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore	X	
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore	X	
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal - Unbefristete Aufnahme zur
Besetzung einer Stelle im Berufsbild 43 als
Verwaltungsassistent/in (6. F.E.) in Vollzeit mit
Wirkung ab 01.08.2025**

**Personale - Assunzione a tempo indeterminato
per la copertura di un posto nel profilo
professionale n. 43 di assistente amministrativo/a
(6° Q.F.) a tempo pieno con decorrenza
01/08/2025**

Die Referentin Frau Elisabeth Frei Unterholzner verlässt im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) den Saal.

Vorausgeschickt,

- dass der geltende Stellenplan der Gemeinde Tisens eine freie Planstelle als Verwaltungsassistent/in (Berufsbild Nr. 43) – Vollzeit, 38/38 Wochenstunden, IV. Funktionsebene vorsieht;

- dass es erforderlich ist, diese Stelle sobald als möglich auf unbefristete Zeit zu besetzen, um einen professionellen Dienst in der Gemeindeverwaltung auch in Zukunft gewährleisten zu können;

- dass gemäß Art. 100, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F die Rangordnungen der öffentlichen bzw. internen Wettbewerbe für drei Jahre ab deren Genehmigung für die Besetzung der nach der Ausschreibung eventuell frei werdenden Planstellen gelten;

Nach Einsichtnahme in die gültige Rangordnung zur Besetzung einer Planstelle als Verwaltungsassistent/in (Berufsbild Nr. 43) – Vollzeit, 38/38 Wochenstunden, IV. Funktionsebene, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 187 vom 23.04.2025;

Festgehalten, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 204 vom 29.04.2025 der/die Erstplatzierte bereits in den Dienst der Gemeinde Tisens aufgenommen worden ist;

Festgestellt, dass der/die Gemeindebedienstete*r mit der internen Matrikelnummer 293 in der obgenannten geltenden Rangordnung an nächster Stelle aufsteht und somit in die Stammtabelle aufgenommen werden kann;

- dass der/die Gemeindebedienstete*r mit der internen Matrikelnummer 293 die unbefristete Stelle als Verwaltungsassistent/in (Berufsbild Nr. 43) in der VI. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) mit Schreiben vom 28.07.2025, (Eingangsprotokoll-Nr. 0010499/2025) angenommen hat; In Absprache soll die Aufnahme in den unbefristeten Dienst ab dem 01.08.2025 erfolgen;

- dass der/dem Gemeindebediensteten alle Zugangsvoraussetzungen erfüllt, die nach den geltenden Bestimmungen vorgeschrieben sind, und somit Anrecht auf die Besetzung der oben genannten Planstelle hat;

Nach Einsichtnahme in die für die unbefristete Aufnahme erforderlichen Unterlagen;

Festzuhalten, dass der/die Gemeindebedienstete derzeit als Verwaltungsassistentin mit befristetem Arbeitsvertrag bei der Gemeinde Tisens mit folgender wirtschaftlicher Einstufung beschäftigt ist: 6. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, 0 Klassen, nächste Gehaltsvorrückung: 01/01/2027;

Dem/der Gemeindebediensteten wird die angereifte Besoldung der Vordienstzeiten im Sinne des Art. 36, Absatz 1 und 3 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 2. Juli 2015 anerkannt;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 207 vom 29.04.2025;

Nach Einsichtnahme:

- in den Einheitstext für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;
- in die geltende Personaldienstordnung der Gemeinde Tisens;
- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen

L'assessore sig.ra Elisabeth Frei Unterholzner lascia la sala ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2).

Constatato,

- che la pianta organica del Comune di Tesimo prevede un posto vacante da assistente amministrativo/a (profilo professionale n. 43) - tempo pieno, 38/38 ore settimanali, IV^a qualifica funzionale;

- che è necessario di occupare il posto anzidetto a tempo indeterminato il prima possibile per garantire lo svolgimento del servizio presso l'amministrazione comunale anche in futuro;

- che ai sensi dell'articolo 100, comma 3, del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 e ss.mm le graduatorie dei concorsi pubblici o interni hanno validità triennale dalla data di approvazione ai fini della copertura dei posti che si venissero a rendere vacanti in organico successivamente all'indizione;

Vista la graduatoria valida per la copertura di un posto da assistente amministrativo/a (profilo professionale n. 43) - tempo pieno, 38/38 ore settimanali, IV^a qualifica funzionale, approvata con delibera della giunta comunale n. 187 del 23/04/2025;

Constatato, che con delibera della giunta comunale n. 204 del 29/04/2025 il primo classificato/la prima classificata nella vigente graduatoria è già stato*a assunto*a in servizio presso il Comune di Tesimo;

Accertato che il/la dipendente comunale con matricola interna 293 risulta come prossima classificata nella vigente graduatoria summenzionata e quindi può essere assunta in ruolo;

- che il/la dipendente comunale con matricola interna 293 (protocollo in entrata n. 0010499/2025) si è dichiarata disponibile ad assumere il posto di assistente amministrativo/a a tempo indeterminato (profilo professionale n° 43) nella VI^o qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali); è stato accordato che viene assunta a tempo indeterminato a partire dal 01/08/2025;

- che il/la dipendente comunale risulta in possesso di tutti i requisiti richiesti dalle vigenti disposizioni e quindi ha diritto all'occupazione del posto in organico succitato;

Visti i documenti necessari per l'assunzione a tempo indeterminato;

Di dare atto che il/la dipendente comunale è attualmente dipendente del comune di Tesimo in qualità di assistente amministrativa a tempo determinato con il seguente trattamento economico: VI^o qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, 0 classi, prossima progressione economica: 01/01/2027;

Al/alla dipendente comunale viene riconosciuto il maturato economico riguardante i periodi di servizio pregressi ai sensi dell'art. 36, commi 1 e 3 del teso unico degli accordi di comparto del 2 luglio 2015;

Vista la delibera della giunta comunale n. 207 del 29.04.2025;

Visti:

- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;
- il vigente Ordinamento del personale del Comune di Tesimo

- sen;
- in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;
- in die geltende Gemeindegatzung;
- in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindegatzung in der Region Trentino-Südtirol.

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Stelle so bald als möglich unbefristet zu besetzen;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit - (jYpNdLtVGHpaVAU+tYwgrskUT3UcAuJ8T2FVZ0e+3fU=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (bMqcTsBfAYS2FQXyrGkLsv0GL7A/dsTh++DPAUCo77s=).

- il regolamento sulla contabilità in vigore;
- il Documento unico di programmazione nel testo vigente;
- il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;
- il vigente statuto comunale;
- le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni Regione Trentino-Alto Adige.

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, per poter provvedere alla copertura del posto a tempo indeterminato quanto prima possibile;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (jYpNdLtVGHpaVAU+tYwgrskUT3UcAuJ8T2FVZ0e+3fU=)
- alla regolarità contabile (bMqcTsBfAYS2FQXyrGkLsv0GL7A/dsTh++DPAUCo77s=).

BESCHLIEBT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) den/die Gemeindebedienstete mit der internen Matrikelnummer 293 mit Wirkung ab 01.08.2025 mit unbefristetem Arbeitsvertrag in die freie Planstelle als Verwaltungsassistent/in (Berufsbild Nr. 43), 6. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden) aufzunehmen;
- 2) laut Art. 36, Abs. 1 und 3 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 wird die angereifte Besoldung der Vordienstzeiten anerkannt;
- 3) derselben folgende Entlohnung für eine Arbeitszeit von 38 Wochenstunden gemäß Gehaltstabelle vom 01.04.2010 zu gewähren:

Grundgehalt in der 6. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, Anfangsgehalt

0 Klassen/Gehaltsvorrückungen

Sonderergänzungszulage im gesetzlichen Ausmaß

Zweisprachigkeitszulage B2 (ex B)

13. Monatsgehalt im Verhältnis zur geleisteten Dienstzeit sowie weitere Zulagen, sofern zustehend;

festzuhalten, dass die nächste Gehaltsvorrückung am 01/01/2027 anreift;

- 4) festzuhalten, dass die mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 207 vom 29.04.2025 an den/die Gemeindebedienstete*r mit der internen Matrikelnummer 293 zuerkannten Maßnahmen weiterhin Aufrecht bleiben;
- 5) festzuhalten, dass die Probezeit eine Dauer von 6 Monaten hat. Gemäß Art. 14 Abs. 6 BÜKV vom 12.02.2008 wird die unbefristete Aufnahme erst nach Ablauf der Probezeit endgültig;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di assumere il/la dipendente comunale con matricola interna 293 con contratto di lavoro a tempo indeterminato per l'occupazione del posto vacante di assistente amministrativo/a (profilo professionale n. 43), VI° qualifica funzionale, tempo pieno (38 ore settimanali) con decorrenza 01/08/2025;
- 2) di riconoscere ai sensi dell'art. 36, commi 1 e 3 del testo unico degli accordi di comparto del 2 luglio 2015 il maturato economico riguardante i periodi di servizio pregressi;
- 3) di riconoscere alla stessa per un orario di lavoro di 38 ore settimanali la seguente retribuzione, giusta tabella stipendiale del 01/04/2010:

1.078,01 €

stipendio base nella 6° qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, stipendio iniziale

0,00 €

0 classi/scatti

1.056,30 €

indennità integrativa speciale nella misura legale

79,31 €

indennità di bilinguismo B2 (ex B)

13. mensilità in proporzione al periodo di servizio prestato ed ulteriori indennità in quanto spettanti;

di dare atto che la prossima progressione maturerà in data 01/01/2027;

- 4) di dare atto che le misure concesse al/alla dipendente comunale con matricola interna 293 con delibera della giunta comunale n. 207 del 29/04/2025 rimangono in vigore;
- 5) di dare atto che il periodo di prova ha una durata di 6 mesi. Ai sensi dell'art. 14 comma 6 del CCI del 12.02.2008 l'assunzione a tempo indeterminato avviene definitiva solamente se è stato compiuto il pe-

- 6) festzuhalten, dass aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppe abgesehen wird;
- 7) mit der genannten Bediensteten den entsprechenden unbefristeten Arbeitsvertrag gemäß Art. 101 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, abzuschließen und den Bürgermeister mit der Unterzeichnung des Vertrages zu beauftragen;
- 8) die mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 170 vom 15.04.2025 an den/die Gemeindebedienstete mit der internen Matrikelnummer 293 erteilte befristete Aufnahme als Verwaltungsassistentin endet mit 31.07.2025;
- 9) die Ausgabe im entsprechenden Ausgabenkonto 01071.01.010100 des laufenden Haushaltes und folgende zu verpflichten, wo genügend Verfügbarkeit besteht bzw. geschaffen wird;
- 10) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

riodo di prova;

- 6) di dare atto che per ragioni di tutela della riservatezza viene omessa la pubblicazione del gruppo linguistico;
- 7) di stipulare con la dipendente nominata il relativo contratto di lavoro a tempo indeterminato ai sensi dell'art. 101 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 e di incaricare il Sindaco della firma dello stesso;
- 8) l'ammissione a tempo determinato come assistente amministrativa concessa al/alla dipendente comunale con matricola interna 293 con delibera della giunta comunale n. 170 del 15.04.2025 termina il 31.07.2025;
- 9) di impegnare la spesa sul relativo intervento 01071.01.010100 dell'esercizio finanziario corrente e seguenti, dove esiste la necessaria disponibilità e/o verrà creata;
- 10) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale